

EN: Quick guide for battery change

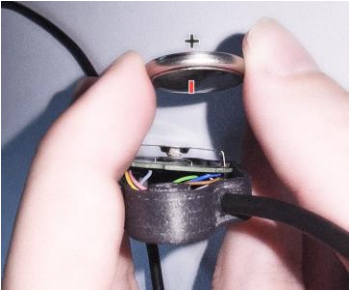
DE: Kurzanleitung zum Batteriewechsel



EN: This document describes the battery replacement for TELID®710.honeycomb sensors with casing type Q3062 (with and without external sensor). **Only use CR2032 batteries.** During handling, please avoid electro-static discharge.

DE: Dieses Dokument beschreibt den Batteriewechsel für TELID®710.honeycomb Sensoren im Gehäuse Q3062 (mit und ohne abgesetzten Sensor). **Nutzen Sie nur Batterien des Typs CR2032.** Achten Sie darauf, während des Prozesses elektrostatische Aufladung zu vermeiden.

No.	Picture / Bild	EN	DE
1		Place the product on a flat, clean surface with the screws facing up. You will need a Torx T5 screwdriver.	Legen Sie das Produkt mit den Schrauben nach oben auf eine ebene, saubere Fläche. Sie benötigen einen Schraubendreher des Typs Torx T5.
2		Remove all 4 screws on the back and loosen the two parts of the casing to remove the bottom section. The electronics are located inside the casing shell.	Entfernen Sie alle 4 Schrauben auf der Rückseite und lösen Sie die beiden Gehäuseteile, damit das Unterteil entfernt werden kann. Die Elektronik befindet sich in der Oberschale.
3		Gently push the battery out of the battery compartment with a non-conductive object (using the bottom section for example).	Schieben Sie die Batterie mit einem nichtleitenden Gegenstand vorsichtig aus dem Batteriefach (beispielsweise mit dem Deckel).

4		Replace the battery. Make sure that the positive (+) pole of the battery is facing up.	Tauschen Sie die Batterie aus. Achten Sie darauf, dass der positive Pol (+) der Batterie nach oben zeigt.
5		Now close the casing again with the lower section.	Verschließen Sie das Gehäuse nun wieder mit dem Unterteil.
6		Screw the casing together with all 4 screws. Make sure to hand-tighten the screws.	Verschrauben Sie das Gehäuse mit allen 4 Schrauben. Achten Sie darauf, die Schrauben handfest anzuziehen.